

« *KOMM, HOLDER LENZ* »  
extrait des *Saisons (Le Printemps)* de Joseph Haydn

**Paroles en allemand**

**Tous**

*Komm, holder Lenz! Des Himmels Gabe, komm!  
Aus ihrem Todesschlaf erwecke die Natur.*

**Femmes**

*Er nahet sich, der holde Lenz.  
Schon fühlen wir den linden Hauch,  
bald lebet alles wieder auf.*

**Hommes**

*Frohlocket ja nicht allzufrih!  
Oft schleicht, in Nebel eingehüllt,  
der Winter wohl zurück und streu't  
auf Blüt' und Keim sein starres Gift.*

**Tous**

*Komm, holder Lenz! Des Himmels Gabe, komm!  
Auf uns're Fluren senke dich!  
Komm, holder Lenz, o komm  
und weile länger nicht!*

**Traduction en français**

**Tous**

Viens, joli printemps ! Don du ciel, viens !  
De son sommeil mortel réveille la nature !

**Femmes**

Il s'approche, le joli printemps ;  
Déjà nous sentons le souffle tiède,  
Bientôt tout revivra.

**Hommes**

Ne vous réjouissez pas trop tôt !  
Souvent, enveloppé de brouillard, il se glisse,  
L'hiver à nouveau et il répand  
Sur les fleurs et les germes son poison qui engourdit.

**Tous**

Viens, joli printemps ! Don du ciel, viens !  
Sur nos champs descends !  
Viens, joli printemps, viens  
Et ne t'attarde pas plus longtemps !